

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Autorizovaný dovozce do ČR a SR.

ASPECTOLIP

DISTRIBUTING

WWW.aspgroup.cz

Adresa: Náměstí 13, Žebrák, Psč: 267 53 (Středočeský kraj)

Tel.: +420 311 577 222, +420 311 577 223

Fax: +420 311 577 224, Email: info@aspgroup.cz



Drahý zákazníku

Tato terénní čtyřkolka byla vyrobena za velmi přísného dohledu se zaměřením na její kvalitu. Záruka doručená dealerům se vztahuje na všechny vypsané díly. Pokud se budete řídit správným postupem pro údržbu, budete používat originální náhradní díly a normálně na čtyřkolce jezdit, jsme připraveni vám tyto části opravit nebo vyměnit. Záruka se nevztahuje na:

- 1. Používání nedoporučeného motorového oleje.
- 2. Nesprávně provedenou údržbu a výměnu součástí čtyřkolky.
- 3. Používání jiných doplňků a náhradních dílů než jsou originální.
- 4. Nevhodný provoz čtyřkolky nebo neuposlechnutí postupů uvedených v této příručce.
- 5. Běžné opotřebení sedadel, svíček, žárovek, vodičů, filtrů, baterie, brzd, řemenu, řetězu, ozubených kol, pneumatik atd.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	5
Kysličník uhelnatý ······	5
Benzín	5
Motorový olej	5
Horké části čtyřkolky	6
Baterie	6
Brzdové obložení ·····	6
Brzdová kapalina	6
Informace o vlastníkovi čtyřkolky	7
Kontrola čtyřkolky před jízdou	7
Technické parametry	8
Důležitá identifikační čísla	13
Výstražné štítky ·····	13
Popis čtyřkolky ·····	
Provozní indikátory ······	14
Zapalování ······	
Symboly a jejich funkce	14
Brzdové páky ·····	15
Pedál zadní brzdy ······	16
Řadící páka·····	
2WD / 4WD Páčka na přepínání náhonu kol ······	17
Ruční startér ·····	
Pneumatiky	
Nádržka chladící směsi	
Zámek řízení ······	
Tachometr a informace na displeji · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	21

Funkce na displeji	22
Funkce tlačítek	24
Tlačítko přepínání funkcí	24
Nulovací tlačítko (RESET)	24
NASTAVENÍ KRITICKÝCH OTÁČEK	24
NASTAVENÍ JEDNOTEK A OBVODU KOLA	25
Mechanický tachometr a displej	26
Plán údržby	27
Tabulka plánu údržby	28
Zapalovací svíčka	29
Vzduchový filtr	29
Karburátor, seřízení otáček volnoběhu	30
Motorový olej	30
Výměna oleje	30
Výměna olejového filtru	31
Převodový olej	31
Výměna převodového oleje	31
Zámek sedadla	32
Pojistky a baterie·····	32
Základní bezpečnostní pravidla	33
Rychlý průjezd zatáčkou:	35
Jízda do kopce a z kopce:	35
Jízda po nerovném povrchu:	35
Tipy pro bezpečnou jízdu:	36

Bezpečnostní pokyny

Kysličník uhelnatý

Motor čtyřkolky by měl vždy běžet pouze na dobře větraném místě. Nikdy nestartujte motor v uzavřené místnosti. Pokud přeci jenom potřebujete nastartovat motor na uzavřeném místě, použijte větrání a odsávání.

UPOZORNĚNÍ:

Výfukové plyny obsahují jedovatý plyn, jehož vdechnutí může způsobit ztrátu vědomí.

Benzín

Benzín je výbušná látka s nízkou zápalnou teplotou. S benzínem manipulujte pouze na dobře větraném místě bez přístupu plamene nebo jisker.

UPOZORNĚNÍ:

Benzín je velmi hořlavý a za určitých podmínek může explodovat. Udržujte jej mimo dosah dětí.

Motorový olej

UPOZORNĚNÍ:

Ačkoli to není prokázané, můžete po delším kontaktu s motorovým (nebo převodovým) olejem onemocnět rakovinou kůže. Po každém takovém potřísnění si omyjte ruce vodou a mýdlem. Vyjetý olej udržujte mimo dosah dětí.

Části motoru a výfukového systému jsou během a po běhu motoru velmi horké. Zůstanou horké i po uplynutí určité doby od vypnutí motoru. Pokud potřebujete v těchto místech provádět údržbu/opravu, vždy používejte vhodné rukavice a počkejte, dokud se motor nezchladí.



Horké části čtyřkolky

Baterie UPOZORNĚNÍ:

- z baterie vyprchávají těkavé plyny; nepřibližujte se do blízkosti baterie s otevřeným plamenem.
- baterie obsahuje kyselinu sýrovou (elektrolyt), která dokáže způsobit vážné popáleniny; dávejte si proto velký pozor na případné potřísnění očí a kůže. Případné potřísnění ihned opláchněte proudem čisté vody a případně vyhledejte péči lékaře.
- pokud elektrolyt omylem požijete, vypijte větší množství vody nebo mléka a poté polkněte doušek např. rostlinného oleje a navštivte lékaře.
- Udržujte elektrolyt mimo dosah dětí.

Brzdové obložení

Součásti brzdového systému nikdy nečistěte stlačeným vzduchem ani suchým kartáčem. Raději použijte vysavač, který zabrání víření prachu.

UPOZORNĚNÍ:

Vdechnutím prachu vzniklého opotřebením částí brzdového systému si můžete přivodit zdravotní problémy a rakovinu dýchacího systému.

Brzdová kapalina

UPOZORNĚNÍ:

Pokud brzdovou kapalinou potřísníte nátěr, plast nebo pryžový díl, může dojít k jejich poškození. Při servisu brzdového systému proto takové části překryjte čistým kusem látky. Brzdovou kapalinu udržujte z dosahu dětí.

Informace o vlastníkovi čtyřkolky

Jméno:

Datum zakoupení:

Typ čtyřkolky:

Číslo rámu:

Číslo klíčků:

Číslo klíčků

Identifikační číslo klíčků od čtyřkolky je vryto do ocelové destičky, která je součástí klíčků. Toto číslo si poznamenejte a uschovejte pro případ, že budete potřebovat klíčky nové.

Kontrola čtyřkolky před jízdou

Než se vydáte na jízdu, zkontrolujte:							
Palivo:	Zkontrolujte, že máte dostatečné množství paliva v nádrži.						
Brzdy:	Zkontrolujte, že brzdy pracují správně.						
Pneumatiky:	Zkontrolujte řádné nahuštění pneumatik. Zkontrolujte, zda nejsou pneumatiky fyzicky poškozeny.						
Světla:	Zkontrolujte, že světla a blinkry svítí a pracují správně.						
Zrcátka:	Zkontrolujte, zda jsou zpětná zrcátka čistá a správně nastavená.						
Motorový olej:	Zkontrolujte hladinu motorového oleje.						





	ITEM						4000	C.C	
	Celk	ova delka		2155mm	N1			Přední	Víceprvkova
	Celk	ova sířka		1190mm	Napravy			Zadní	Tuha kyvna
밍	Celk	ova vzska		1205mm				Přední	25×8-12
Rozměry	Royv	or naprav		1300mm	Pneu-specifikace				
ĕry	Př		Přední	930mm			Zadní	25×10-12	
	Rozchod		Zadnĺ	940mm			Přední	Kotoučově(Ø200mm)	
	Doho	tovostní	Přední	162 kg	Brzdovy s	yste	em	Zadní	Kotoučově(Ø220mm)
_	hmot		Zadnĺ	168 kg	\ /l. = =			D h l 4	001
Hmotnosti			Celková	330 kg	Vykony			Rychlost	92km/h
) th	Poče	t mĺst/hmo	otnost	2/150kg			Přeno	-	Hřidelí
S±.	Uzite	ă n o	Přednĺ	205kg				l paka	L,H,N,R
	zatŕz		Zadnĺ	300kg	převodovl	ka	Řazer		manuâlné Mokrâ
	ZaliZ	em	Celková	505kg			spojka		vicelamelovâ
	Тур			S.O.H.C	pře		převo	dovka	variator odstredivy
	Palivo			Benzin 95okt	Rozsah rychloměru			0~300km/h	
	Takt/	chlazenĺ		4-taktnĺ/ vodou	Houkačka	Houkačka			93~112dB/A
		Vrtanĺ		Ø86mm	Mazací sy	′stê	m		oběhový
	<	< Zdvih		69,4 mm	Motororvy	ole /	ej-speci	fikace	SAE 10W/40 SG/CC
	Valec				Obsah motoroveho oleje			3.5L	
	C	Počet		jeden	Převodový systém Diferencial /zadni rozvodovka			SAE 90#	
							vodovka	Mnozstvi	350c.c.
	obsa	h		403,1CC			Emisn	Í limity	
Motor	Kom	oresní por	něr	9.2:1	m		СО		Meně nez 7.0 g/km
,	Max.	vykon		14,9KW/ 6500rpm	Exhalace		НС		Meně nez 1.5 g/km
	Max,	krouticí m	noment	25.5Nm/ 4000rpm	Ü		Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	lování		C.D.I.	Kapacita	nad	rze pali	va	18±0.3L
	Start	ovací syst	tem	Electrica I/Recoil starter	Zapalova	ci sv	/ĭčka		NGK CR7E
	Filtr vzduchu		Sponge	Akumulat	or			12V 18AH	
SVĚ	PŘEDNÍ SVĚTLA 5 (HI/LO) 5			12V 55W×2 55W×2	BRZDOV	4 S\	/ĔTLA		12V 21Wx1
TLA	ZADI	NÍ SVĚTLA	4	12V 5W×1	BLIKAČE				12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informačnÍ; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



Technické parametry

		ITEM				4000	C.C(IRS)	
	Celk	ova delka		2155mm		4000	Přední	Víceprvkova
		ova sířka		1235mm	Napravy		Zadní	Víceprvkova
ام		ova vzska		1235mm				•
ZO		ora vzska or naprav		1280mm	Pneu-specifikace		Přední	25×8-12
Rozměry	itoy	701 Haprav	Přední	990mm			Zadní	25×10-12
~	Roz	Rozchod Zadní		960mm			Přední	Kotoučově(Ø200mm)×2
				180 kg	Brzdovy sys	têm	Zadní	Kotoučově(Ø180mm)
	Poh	otovostnĺ	Přední Zadní	184 kg	, ,		Zaum	Koloucove(Ø roomin)
ᆿ	hmo	tnost	Celková	364 kg	Vykony	Max.	Rychlost	92km/h
Hmotnosti	D . Y .				, ,	Přeno		11%: 4 - 17
nos	Poce	et mĺst/hmo		2/150kg			l paka	Hřidelí L,H,N,R
==	Uzite	ečne	Přední	220kg	převodovka	Řazer	<u> </u>	manuâlné
	zatŕz		Zadnĺ	319kg	prevodovka	spojka		Mokrâ
	Zutiz		Celková	539kg				vicelamelovâ variator
	Тур			S.O.H.C			dovka	odstredivy
	Paliv	/0		Benzin 95okt	Rozsah rych	loměru		0~300km/h
	Takt	/chlazenĺ		4-taktnĺ/ vodou	Houkačka			93~112dB/A
		Vrtanĺ		Ø86mm	Mazací systé	êm		oběhový
	<	Zdvih		69,4 mm	Motororvy ol	ej-speci	fikace	SAE 10W/40 SG/CC
	Valec	Počet			Obsah moto	roveho d	oleje	3.5L
	C			jeden	Převodový Di	ferencial	Spec.	SAE 90#
					systém roz	vodovka Mnozstvi		450c.c.
	obsa	ıh		403,1CC			Í limity	
Motor	Kom	presní pon	něr	9.2:1	EI ×	СО		Meně nez 7.0 g/km
	Max	. vykon		14,9KW/ 6500rpm	Exhalace	нс		Meně nez 1.5 g/km
	Max	, krouticí m	noment	25.5Nm/ 4000rpm		Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	alování		C.D.I.	Kapacita nad	drze pali	va	18±0.3L
	Star	tovací syst	em	Electrica I/Recoil starter	Zapalovaci s	vĭčka		NGK CR7E
	Filtr	vzduchu		Sponge	Akumulator			12V 18AH
SVĚ-	PŘE (HI/L	DNÍ SVĚT .O)	LA	12V 55W×2 55W×2	BRZDOVA S	VĔTLA		12V 21Wx1
TLA	ZAD	NÍ SVĚTLA	Α	12V 5W×1	BLIKAČE			12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informační; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



		ITEM					4600	C.C(IRS)	
	Celk	ova delka		2155mm	N1			Přední	Víceprvkova
	Celk	ova sířka		1235mm	Napravy			Zadní	Víceprvkova
징	Celk	ova vzska		1235mm				Přední	25×8-12
Rozměry	Royv	or naprav		1280mm	Pneu-spe	Pneu-specifikace			05:40.40
Ž	Rozo	hod	Přední	990mm				Zadní	25×10-12
	ROZU	illou	Zadnĺ	960mm	Dradovis	Brzdovy systêm		Přední	Kotoučově(Ø200mm)×2
	Pohotovostní		Přední	180 kg	BIZGOVY S	yste	em	Zadní	Kotoučově(Ø180mm)
l_	hmot		Zadnĺ	184 kg	Vykony		May I	Rychlost	92km/h
Hmotnosti			Celková	364 kg	, ,			•	92KIII/II
tno	Poče	t mĺst/hmo	otnost	2/150kg			Přeno	-	Hřidelí
<u> </u> ≗	Uzite	věno	Přednĺ	220kg			Řadic	•	L,H,N,R manuâlné
			Zadnĺ	319kg	převodovl	ка	Řazer spojka		
	zatŕzenĺ		Celková	539kg					Mokrâ vicelamelovâ
	Тур			S.O.H.C	př		převo	dovka	variator odstredivy
	Palivo			Benzin 95okt	Rozsah ry	chl		0~300km/h	
	Takt/chlazenĺ		4-taktnĺ/ vodou	Houkačka	1			93~112dB/A	
		Vrtaní		Ø92mm	Mazací sy	′stê	m		oběhový
	<	Zdvih		69,4 mm		Motororvy olej-specifikace			SAE 10W/40 SG/CC
	Valec		- • .		Obsah motoroveho oleje			3.5L	
	C	Počet		jeden	Převodový svetém	Dife	erencial	Spec.	SAE 90#
					systém		vodovka	Mnozstvi	450c.c.
	obsa	h		461,3CC			Emisn	Í limity	
Motor	Komı	presní pon	něr	9.8:1	m ×		со		Meně nez 7.0 g/km
	Max.	vykon		14,9KW/ 6500rpm	halace	Exhalace			Meně nez 1.5 g/km
	Max,	krouticí m	noment	25.5Nm/ 4000rpm			Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	lování		C.D.I.	Kapacita	nad	rze pali	va	18±0.3L
	Start	ovací syst	tem	Electrica I/Recoil starter	Zapalova	ci sv	vĭčka		NGK CR7E
	Filtr	zduchu		Sponge	Akumulat	or			12V 18AH
SVĚTLA	V . U 1			12V 55W×2 55W×2	BRZDOV	4 S\	√ĔTLA		12V 21Wx1
TLA	ZADI	NÍ SVĚTLA	4	12V 5W×1	BLIKAČE				12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informační; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



Technické parametry

Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	Přední Zadní Přední Zadní Celková tnost Přední	2155mm 1190mm 1205mm 1300mm 930mm 940mm 162 kg 168 kg	Napravy Pneu-speci		Přední Zadní Přední Zadní Přední	Víceprvkova Tuha kyvna 25x8-12 25x10-12
Celkova sířka Celkova vzska Royvor naprav Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatřzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	1190mm 1205mm 1300mm 930mm 940mm 162 kg 168 kg	Pneu-speci		Zadní Přední Zadní	Tuha kyvna 25x8-12
Celkova vzska Royvor naprav Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatízení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	1205mm 1300mm 930mm 940mm 162 kg 168 kg	Pneu-speci		Přední Zadní	25×8-12
Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	1300mm 930mm 940mm 162 kg 168 kg			Zadní	
Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	930mm 940mm 162 kg 168 kg				25×10-12
Rozchod Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	940mm 162 kg 168 kg	Brzdovy sy			25×10-12
Pohotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatrzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	PřednÍ ZadnÍ Celková tnost	162 kg 168 kg	Brzdovy sy			
Ponotovostní hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	ZadnÍ Celková tnost	168 kg	Brzdovy sy	D		Kotoučově(Ø200mm)
hmotnost Počet míst/hmot Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	Celková tnost			stem	Zadní	Kotoučově(Ø220mm)
Počet míst/hmot Uzitečne zatrzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	tnost					
Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní		330 kg	Vykony	Max.	Rychlost	92km/h
Uzitečne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	Přodní	2/150kg		Přenc	s	Hřidelí
Uzitecne zatŕzení Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	rieuiii l	205kg		Řadio	l paka	L,H,N,R
zatŕzenl Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	Zadnĺ	300kg	převodovka			manuâlné
Typ Palivo Takt/chlazení Vrtaní	Celková	505kg		spojk	a	Mokrâ vicelamelovâ
Palivo Takt/chlazení Vrtaní				převo	dovka	variator odstredivy
Takt/chlazení Vrtaní		S.O.H.C	Rozsah rychloměru			0~300km/h
Vrtaní		4-taktnĺ/	Houkačka			93~112dB/A
		vodou Ø92mm	Mazací sys	tâm		oběhový
< Zuviii			Motororvy		fikaca	SAE 10W/40 SG/CC
<u> </u>		75.6 mm	Obsah moto			3.5L
Zdvih	Počet					
1 0061		jeden	Převodový systém	/zadni	Spec.	SAE 90#
			rozvodovka		IVIIIOZSTVI	350c.c.
obsah		502.56CC		Emisn	Ílimity	
Kompresní pomě	iě r	9.9:1	m ×	СО		Meně nez 7.0 g/km
Max. vykon		14.8KW/ 7000rpm	Exhalace	нс		Meně nez 1.5 g/km
Max, krouticí mo	oment	33.3Nm/ 5000rpm	(D	Nox		B Mênê nez 0.4g/km
zapalování		C.D.I.	Kapacita na	adrze pali	iva	18±0.3L
Startovací syste	∍m	Electrica I/Recoil starter	Zapalovaci	svĭčka		NGK CR7E
Filtr vzduchu		Sponge	Akumulator			12V 18AH
(HI/LO)	PŘEDNÍ SVĚTLA (HI/LO)			SVĔTLA		12V 21Wx1
ZADNÍ SVĚTLA		12V 5W×1	BLIKAČE			12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informačnÍ; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



	ITEM							500C	C.C(IRS)	
	Celk	ova delka		2155r	nm	Nieron			Přední	Víceprvkova
	Celk	ova sířka		1235m	-	Napravy			Zadní	Víceprvkova
Roz		ova vzska		1250m					Přední	26×8-14 25×8-12
Rozměry			Přední	1280m 930m		Pneu-specifikace		Zadní	26×10-14 25×10-12	
~			Zadnĺ	940m				Přední	Kotoučově(Ø230mm)	
			Přední	180		Brzdovy systêm		Zadní	Kotoučově(Ø180mm)	
	Poho	tovostnĺ	Zadní	184			\neg		Zauiii	Rotoucove(& roomin)
占	hmot	nost	Celková	364		Vykony		Max. r	ychlost	92km/h
Hmotnosti	Doğo	t mĺst/hmo		2/150	-			Přeno	9	Hřidelí
108	Poce	t mist/min					ŀ	Řadic		L,H,N,R
=	Uzite	čne	Přední	2201		převodovka		Řazer	<u> </u>	manuâlné
	zatŕz	enĺ	Zadnĺ	3191		-	1	spojka		Mokrâ , î
			Celková	5391						vicelamelovâ variator
	Тур			S.O.H	.C	převo			аоука	odstredivy
	Palivo			Benzin 95	okt	Rozsah ryc	hlo	oměru		0~300km/h
	Takt/	Takt/chlazenĺ				Houkačka				93~112dB/A
		Vrtanĺ		Ø92m	m	Mazací sys	tê	m		oběhový
	<	Zdvih		75.6 m	٦m	Motororvy o	Motororvy olej-specifikace			SAE 10W/40 SG/CC
	Valec					Obsah motoroveho oleje			3.86L	
	ñ	Počet		jeden		Převodový systém Dife		erencial Spec. zadni vodovka Mnozstvi		SAE 90#
										450c.c.
	obsa	h		502.56	СС			Emisn		
Motor	Komı	oresní por	něr	9.9:1		m		со		Meně nez 7.0 g/km
	Max.	vykon		14.8KV 7000rpr	- 1	Exhalace		НС		Meně nez 1.5 g/km
	Max,	krouticí m	noment	33.3Nr 5000rp		W.		Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	lování		C.D.	I.	Kapacita na	adı	rze pali	va	18±0.3L
	Start	Startovací system			ca il	Zapalovaci	sv	vĭčka		NGK CR7E
	Filtr vzduchu		Spong	е	Akumulator				12V 18AH	
SVĚ				12V 55W× 55W×	2	BRZDOVA SVĚTLA				12V 21Wx1
TLA	ZADI	NÍ SVĚTL	4	12V 5W×1		BLIKAČE				12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informační; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



Technické parametry

		ITEM				5000	C.C(IRS/E	FI)
	Call	ova delka		2155mm		3000	Přední	Víceprvkova
		ova delka ova sířka		1235mm	Napravy		Zadní	<u>'</u>
$ _{\mathbf{x}} $							Zaum	Víceprvkova 26×8-14
oz		ova vzska		1250mm	Pneu-specifikace		Přední	25×8-12
Rozměry	Roy	or naprav		1280mm			Zadní	26×10-14
2	Roze	Rozchod Přední Zadní		930mm			Přední	25×10-12
	Zadr			940mm	Brzdovy sys	Brzdovy systêm		Kotoučově(Ø230mm)
	Poho	tovostní	Přední	180 kg	D. 2007) 0 j 0		Zadní	Kotoučově(Ø180mm)
ᅵᅟᅵ	hmo	nost	Zadnĺ	184 kg	Vykony	May	rychlost	70km/hr
Hmotnosti			Celková	364 kg	Vykony			,
tno	Poče	t mĺst/hmo	otnost	2/150kg		Přeno		Hřidelí
sti	11-:4	××××	Přední	220kg			l paka	L,H,N,R
	Uzite		Zadnĺ	319kg	převodovka	Řazer		manuâlné
	zatŕz	zeni	Celková	539kg		spojk	a 	Mokrâ vicelamelovâ
Г	Тур			S.O.H.C	převod		dovka	variator odstredivy
	• •			Benzin 95okt	Rozsah rych	loměru		0~300km/h
	Takt	/chlazenĺ		4-taktnĺ/ vodou	Houkačka			93~112dB/A
		Vrtaní		Ø92mm	Mazací syste	êm		oběhový
	<	Zdvih		75.6 mm	Motororvy ol	ej-speci	fikace	SAE 10W/40 SG/CC
	Valec				Obsah moto	roveho c	oleje	3.86L
	96	Počet		jeden	Převodový Di	ferencial	Spec.	SAE 90#
					systém roz	zadni vodovka Mnozstv		450c.c.
	obsa	ih		502.56CC			Ílimity	
Motor	Kom	presní pon	něr	9.9:1	m ×	СО		Meně nez 7.0 g/km
	Max	vykon		14.4KW/ 5500rpm	Exhalace	нс		Meně nez 1.5 g/km
	Max	krouticí m	noment	31.2Nm/ 3600rpm		Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	alování		C.D.I.	Kapacita nad	drze pali	va	18±0.3L
	Star	tovací syst	em	Tranzistorové zapalování	Zapalovaci s	svĭčka		NGK CR7E
	Filtr	vzduchu		Sponge	Akumulator			12V 18AH
SVĚ-	PŘE (HI/L	DNÍ SVĚT .O)	LA	12V 55W×2 55W×2	BRZDOVA S	VĚTLA		12V 21Wx1
TLA	ZAD	NÍ SVĚTLA	Α	12V 5W×1	BLIKAČE			12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informačnĺ; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



		ITEM				500C.C(IRSLT)	
	Celk	ova delka		2360mm			Přední	Víceprvkova
	Celk	ova sířka		1235mm	Napravy		Zadní	Víceprvkova
₽ S		ova vzska		1250mm			Přední	26×8-14 25×8-12
Rozměry	Royv	Royvor naprav Přední		1450mm 930mm	Pneu-specifikace		Zadní	26×10-14 25×10-12
~	Dozobod		Zadnĺ	940mm			Přední	Kotoučově(Ø230mm)
			Přední	180 kg	Brzdovy systêm		Zadní	Kotoučově(Ø180mm)
	Poho	tovostní	Zadní	319 kg			Zaum	Koloucove(Ø160IIIII)
ᆿ	hmot	nost	Celková	539 kg	Vykony	Max.	rychlost	92km/h
Hmotnosti	Poče	t mĺst/hmo		2/150kg		Přen	ns	Hřidelí
lost	1 000	111131/111110	Přední	220kg			ol paka	L,H,N,R,P
	Uzite	čne	Zadní		převodovka			manuâlné
	zatŕz	enĺ	Celková	319kg 533kg	provodovika	spojk		Mokrâ vicelamelovâ
			Ceikova	S.O.H.C		převo	dovka	variator
	Typ Paliv				Rozsah rychloměru			odstredivy 0~300km/h
		-		Benzin 95okt 4-taktní/ vodou		93~112dB/A		
	ı akt/	chlazeni			Houkačka			
		VrtanÍ Zdvih		Ø92mm	Mazací syst		· C'1	oběhový
	Valec	Zavin		75.6 mm	Motororvy			SAE 10W/40 SG/CC
	lec	D- ¥-4	včot		Obsah moto		,	3.86L
	,,	Počet		jeden	Převodový D systém	iferencia /zadni	Spec.	SAE 90#
					rozvodovka		ININOZSTVI	450c.c.
	obsa	h		502.56CC		Emisi	nl limity	
Motor	Komı	oresní por	něr	9.9:1	m ×	СО		Meně nez 7.0 g/km
	Max.	vykon		14.8KW/ 7000rpm	Exhalace	НС		Meně nez 1.5 g/km
	Max,	krouticí m	oment	33.3Nm/ 5000rpm	Ф	Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zapa	lování		C.D.I.	Kapacita na	adrze pa	iva	18±0.3L
	Start	ovací syst	em	Electrica I/Recoil starter	Zapalovaci	svĭčka		NGK CR7E
	Filtr	zduchu/z		Sponge	Akumulator			12V 18AH
SVĚTLA	PŘEDNÍ SVĚTLA (HI/LO)			12V 55W×2 55W×2	BRZDOVA	SVĔTLA		12V 21Wx1
TLA	ZADI	NÍ SVĚTLA	4	12V 5W×1	BLIKAČE			12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informačnÍ; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



Technické parametry

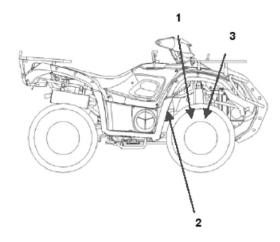
		ITEM				50	0C.C(I	RSLT/EFI)
	Celk	ova delka		2360mm				Přední	Víceprvkova
	Celk	ova sířka		1235mm	Napravy			Zadní	Víceprvkova
찟	Celk	ova vzska		1250mm				Přední	26×8-14
Rozměry	Roy	vor naprav		1450mm	Pneu-specifikace		Freum	25×8-12	
ıĕry			Přední	930mm	•	·		Zadní	26×10-14 25×10-12
	Rozchod		Zadnĺ	940mm	5 .	D		Přední	Kotoučově(Ø230mm)
	Pohotovostní Přední		180 kg	Brzdovy sy	/stë	m	Zadní	Kotoučově(Ø180mm)	
_		tnost	Zadnĺ	319 kg	Malana		N4		701 //
Hmotnosti		11001	Celková	539 kg	Vykony			ychlost	70km/hr
) tno	Poče	et mĺst/hmo	otnost	2/150kg			Přeno		Hřidelí
St:		. •	Přední	220kg		-	Řadic	•	L,H,N,R,P
		ečne	Zadnĺ	319kg	převodovka	a	Řazer		manuâlné
	zatŕ	zenl	Celková	533kg			spojka	a	Mokrâ vicelamelovâ
Г	Тур			S.O.H.C	převo		dovka	variator odstredivy	
	Pali	vo		Benzin 95okt	Rozsah ryc	chlo	oměru		0~300km/h
	Takt	/chlazenĺ		4-taktnĺ/ vodou	Houkačka				93~112dB/A
		Vrtaní		Ø92mm	Mazací sys	stêr	m		oběhový
	<	Zdvih		75.6 mm	Motororvy	ole	j-speci	fikace	SAE 10W/40 SG/CC
	Valec				Obsah motoroveho			leje	3.86L
	C	Počet		jeden			rencial Spec.		SAE 90#
							VOGOVKA INITIOZSTAT		450c.c.
	obsa	ah		502.56CC			Emisn	Í limity	
Motor	Kom	ipresní pon	něr	9.9:1	m ×		СО		Meně nez 7.0 g/km
`	Max	. vykon		14.4KW/ 5500rpm	Exhalace		НС		Meně nez 1.5 g/km
	Max	, krouticí m	noment	31,2Nm/ 3600rpm	ų.		Nox		B Mênê nez 0.4g/km
	zap	alování		C.D.I.	Kapacita na	adr	rze pali	va	18±0.3L
	Star	tovací syst	em	Tranzistorové zapalování	Zapalovaci	isv	rĭčka		NGK CR7E
	Filtr	vzduchu		Sponge	Akumulato	r			12V 18AH
SVĚ:	PŘE (HI/I	DNÍ SVĚT -0)	LA	12V 55W×2 55W×2	BRZDOVA	sv	/ĔTLA		12V 21Wx1
TLA	ZAD	NÍ SVĚTLA	4	12V 5W×1	BLIKAČE				12V 10Wx4

Tento seznam je pouze informační; skutečné hodnoty se mohou lišit podle skutečné čtyřkolky. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu.



Důležitá identifikační čísla

- Číslo podvozku
 Číslo podvozky a motoru si poznamenejte a uschovejte; je umístěno v pravé přední části podvozku (1).
- 2. Číslo motoru je umístěno na přední části motoru (2).
- 3. Identifikační štítek výrobce je umístěn na pravé přední části podvozku (3).



Výstražné štítky

- před jízdou si štítky důkladně pročtěte-obsahují důležité bezpečnostní informace.
- samolepky se štítky nestrhávejte. V případě opotřebení nebo poškození kontaktujte svého dealera a ten vám obstará náhradní sadu

Popis čtyřkolky



- Varovná světla
- 2. Přepínač dálkových/tlumenych světel
- Startér
- 4. Páka zadní brzdy
- 5. Přepínač indikátorů
- 6. Klakson
- 7. Sytič (Pro model s karburátorem)
- 8. Over-ride
- 9. Tachometr a informační panel

- 10. Zapalování
- 11. Páka přední brzdy
- 12. Páka prepínání náhonu 2WD /4WD/LOCK
- 13. Plyn
- 14. Parkovací brzdy
- 15. Napájení
- 16. Řadící páka
- 17. Palivová nádrž

Provozní indikátory

Zapalování

Pozice	Funkce	Vytažený klíček	- Car
₹0 0€	Poziční kontrolka	NE	
ON	Všechny el. systémy v provozu	NE	40 WITHOUT
OFF	Během parkování	ANO	

Symboly a jejich funkce

Pozice	Název	Funkce	
(3)	Startér	Spuštění motoru	
≣D ≣D	Přepínač světel	Tlumená/dálková světla	
	Výstražné světlo	Pravidelně bliká	
\$	Blinkry	Znamení pro odbočení jízdy	
Þ	Klakson	Rozezní se při stlačení	O TOTAL BARRET
+ \%\	Sytič	Startování při nízkých teplotách	

X Čtyřkolka má bezpečnostní system startováni, při stratu je nutné použít brzdu



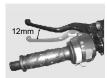


Omezovač zpátečky (over -ride)

- 1. Zařad'te rychlost "R" a podržte over-ride tlačítko (vypne omezovač rychlosti)
- Pokud tlačítko uvolníte během couváni rychlostní limit na zpátečku se znovu obnoví.



Brzdové páky







Páka přední brzdy

Upozornění: před každou jízdou zkontrolujte, že při stláčení brzdových pák pocítíte obvyklý fyzický odpor. Dále zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce.

Upozornění: před každou jízdou zkontrolujte vůli brzdových pák; na jejich konci by měla činit přibližně 12 mm. Je-li vůle jiná, kontaktujte svého dealera.



Parkovací brzda



Hladina brzdové kapaliny

Upozornění:

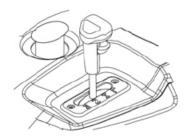
- Netěsnosti a snížený výkon brzdné soustavy konzultujte u autorizovaného prodejce.
- Hladina brzdové kapaliny musí být nad značkou MIN. Pokud opakovaně klesá pod tuto značku, kontaktujte autorizovaného prodejce.
- Vždy používejte brzdovou kapalinu DOT#4.

PEDÁL ZADNÍ BRZDY



Stlačením brzdového pedálu aktivujete zadní i přední brzdu. Poznámka: Stisknutím páčky zadní brzdy se může též aktivovat pedál zadní brzdy.

ŘADÍCÍ PáKA



- L: vysoké otáčky (vysoký převodový stupeňredukce)
- H: běžné otáčky (převodový stupeň pro běžnou jízdu)
- N: parkování (neutrál)
- R: zpátečka
- P: parkování (pouze model LT)

Instrukce pro řazení:

- 1. Motor startujte pouze v POZICI N (neutrál).
- 2. Stiskněte brzdu, zatlačte knoflík a posuňte řadící pákou z pozice N do H, L nebo R (pozice L se používá v drsných podmínkách)
- Z pozice H do pozice L a do všech ostatních pozic přeřazujte pouze při úplném zastavení.
- 3. Zpátečku zařadíte tak, že stisknete brzdu, zatlačíte knoflík na řadící páce a posunete páku z pozice N do pozice R.

Poznámka: Přeřazovat rychlostní stupně během jízdy je velmi nebezpečné a proto zakázané. Při zpátečce nikdy nejezděte rychle.

Jak zaparkovat:

- 1. Zabrzděte a zařaďte páku na pozici "P". Zkontrolujte zařazení pozice "P" na přístrojové desce.
- 2. Pokud přeřazujete páku na pozici P "parkování", ujistěte se, že stojíte a máte zaparkováno.
- 3. Na pozici "P", jsou otáčky motoru omezeny, mohlo by dojít k poškození motoru. Pro kontrolu nebo seřízení otáček (RPM), přesunout páku na pozici "N".
- 4. Uvolnit parkování "P" postup: zmačknout brzdy a přesunout páku na pozici "N", Uvolněte parkovací brzdu a zařaďte páku do pozice H nebo L nebo R. Uvolněte brzdy a přidejte páčku plynu.





6. Přepínání náhonu 2WD/4WD/LOCK

Páčku pro změnu náhonu použijte, pokud chcete změnit způsob, jakým motor pohání kola.

Můžete si zvolit náhon na 2 kola (2WD), na 4 kola (4WD) nebo režim LOCK.





Obrázek 1

razeki

2WD: náhon motoru je pouze na zadních kolech. Používá se při běžné jízdě.

4WD: náhon motoru je na předních i na zadních kolech s použitím diferenciálu.

Hnací ústrojí je vybaveno omezovačem smyků, takže je díky přednímu diferenciálu možné pohánět levé a pravé přední kolo různou rychlostí. Tím je docíleno mnohem vyšší tažné síly než při pohonu pouze 2 kol. Doporučujeme použít náhon na 4 kola při jízdě na mokrém a kluzkém povrchu.

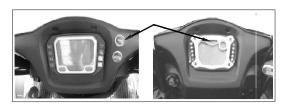
LOCK: náhon je na všech 4 kolech bez použití diferenciálu. Všechna 4 kola mají plný tah – tento režim používejte, pokud podkluzuje 2 nebo více kol.

Přepínání náhonu provádějte následovně:

- 1. Čtyřkolku zcela zastavte.
- Bez použití systému LOCK: Přepněte páčku do požadované polohy (viz obrázek 1).
- 3. Se systémem LOCK: (viz obrázek 2)
- 3.1 Náhon na 4 kola (4WD):

Stiskněte tlačítko a přepněte z režimu 2WD na 4WD. Na palubní desce se rozsvítí indikátor 4WD.

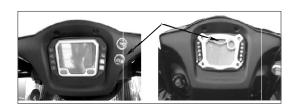




3.2 režim LOCK:

Při manipulaci s tlačítkem vždy dodržujte posloupnost 2WD→4WD→LOCK. Pokud používáte režim LOCK, stiskněte tlačítko do polohy 4WD a poté přepněte páčku do polohy LOCK.





Upozornění: V režimu 2WD nemá tlačítko LOCK žádnou funkci.

3.3 Uvolněte režim LOCK:

Při uvolňování režimu LOCK postupujte vždy podle následující posloupnosti LOCK → 4WD → 2WD.

POZOR:

Při jízdě nikdy nepřepínejte způsob pohonu kol čtyřkolky. Je to nesmírné nebezpečné, protože pouze s jednou rukou na řidítkách můžete ztratit kontrolu nad nad vozidlem. Také může dojít k poškození mechanismu převodové skříně.

Před změnou pohonu kol čtyřkolky vždy úplně zastavte.



Přepínání náhonu kol:

- 1. Čtyřkolku úplně zastavte.
- 2. Přepněte páčku do požadované pozice.

UPOZORNĚNÍ:

Přepínání páčky náhonu během jízdy je velmi nebezpečné. Jezdec, který kvůli přepnutí náhonu pustí jednou rukou řidítka může ztratit rovnováhu a spadnout ze čtyřkolky. Také může dojít k poškození mechanismu převodovky.

Ruční startér (Pro model s karburátorem)





提供照片

V případě, že motor nenastartuje pomocí elektrického startéru, je nutné k nastartování použít záložní ruční startér: Přeřaďte na neutrál (N) a uchopte držák startéru, který se nachází na krytu motorového dynama. Vytáhněte šňůru, dokud neucítíte odpor způsobený startérem. Poté za ni zatáhněte silou, dokud motor nenastartuje.

Po nastartování motoru vraťte šňůru startéru do své normální pozice.

POZNÁMKA:

Před tím, než začnete startovat motor ručním startérem, vypněte světla čtyřkolky.

Pneumatiky



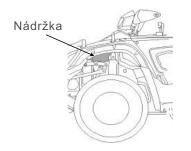
Přendí : 5.7 psi (0.4 kg/cm) Zadní : 5.0 psi (0.35 kg/cm)

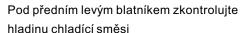
UPOZORNĚNÍ: Čtyřkolka je vybavena bezdušovými plášti a ty by se nikdy neměly opravovat. Poškozené pneumatiky proto vyměňte.

UPOZORNĚNÍ: Výměnu pneumatik by měl provádět pouze autorizovaný dealer.

Protože tlak v pneumatikách ovlivňuje jízdní vlastnosti čtyřkolky,
musejí být správně nahuštěny. Vzorek pneumatik musí být
alespoň 3mm hluboký. Pokud není, pneumatiky vyměňte.

Nádržka chladící směsi







Pokud je hladina příliš nízko, přidejte chladící směs.

- Sejměte kryt přední nádržky a poté i plnící víko.
- Po doplnění směsi víko i kryt znovu našroubujte

UPOZORNĚNÍ:

Hladina směsi v nádržce by neměla překročit horní rysku, protože v takovém případě může při vysokém zahřátí dojít k jejímu poškození.



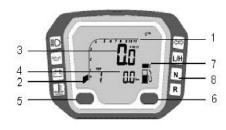


Zámek řízení



Obecně se uzamykání řidítek používá k prevenci před zloději. Řidítka je třeba otočit na levou stranu a zároveň klíč stisknout a otočit také.

Tachometr a informace na displeji



POPIS INFORMAČNÍHO PANELU

1.Stupnice otáčkoměru 5.Nulovací tlačítko

2.Indikace otáčkoměru 6.Přepínání funkcí

3.Rychloměr 7.Ukazatel paliva (volitelné)

4.Ostatní funkce 8.Světelné indikátory

≣D	čelní světlo / modrá	₽	levý blinkr / zelená pravý blinkr / zelená
45	indikátor motorového oleje	L/H	rychlostní stupeň / zelená
- +	indikátor výměny baterie	N	neutrál / zelená
*	teplota chladící směsi / červená	R	zpátečka / zelená

- 1. Indikátor motorového oleje (červená): pokud se rozsvítí, zkontrolujte hladinu motorového oleje, jinak se obraťte na svého dealera.
- 2. Indikátor teploty (červená): pokud se rozsvítí když motor běží, je problém s chladícím systémem. Obrať te se na svého dealera.
- 3. Indikátor dobití baterie: pokud se rozsvítí když motor běží, je problém s dobíjením baterie. Obraťte se na svého dealera.
 Po zapnutí zapalování proběhne diagnostika indikátoru motorového oleje, teploty a dobití baterie. Pokud neproběhne, může jít o závadu. Nechte si čtyřkolku prohlédnout dealerem.
- 4. Blinkry (zelená): při zapnutí během zatáčení budou indikátory blikat a uslyšíte i zvukový signál
- Indikátor motorového oleje se rozsvítí, pokud je jeho hladina v motoru nízká.
 Doplňte prosím speciální TGB olej a indikátor zhasne. Nikdy nejezděte, pokud tento indikátor svítí.

Funkce na displeji

UKAZATEL RPM: grafický otáčkoměr

- 1. Otáčky motoru jsou graficky zobrazeny v sloupcovém diagramu.
- 2. Grafický otáčkoměr až do 11,000 ot/min..

RPM: Digitální otáčkoměr

- 1. RPM je zobrazený v druhém řádku obrazovky.
- 2. Digitální otáčkoměr ukazuje do 19,900 ot/min.
- 3. Signál otáčkoměru snímá buď z CDI nebo ze zapalovací cívky..

Shift Warning RPM (nastavení kritických otáček)

- 1. Funkce vám umožní nastavit RPM varování týkající se otáček.
- 2. Grafický otáčkoměr se rozsvítí při dosažení nastavené hodnoty.

MAX RPM: Maximální dosažené otáčky

1. MAX RPM je zobrazený v druhé řádce obrazovky.





2. Displej nejvyšších dosažených otáček od posledního vynulování.

SPD: Tachometr

- 1. Tachometr je na prvním řádku obrazovky.
- 2. Displej tachometru ukazuje do 300 km/h, nebo 187.5 MPH

MAX Ukazatel maximální dosažené rychlosti

- 1. MAX je zobrazena na první řádce obrazovky.
- 2. Ukazatel nejvyšší rychlosti dosažené od posledního vynulování.

AVG: Průměrná rychlost

- 1. AVG je zobrazený v druhé řádce.
- 2. Počítá průměrnou dosaženou rychlost od posledního vynulování.

TRIP 1 & 2: Trip Meter 1 & 2 (denní ukazatel vzdálenosti)

- 1. TRIP funkce zaznamenává celkovou denní vzdálenost od posledního vynulování.
- 2. Ukazatel je na druhé řádce obrazovky.

ODO: Odometer (počítadlo ujetých kilometrů)

- 1. ODO zaznamenává celkovou ujetou vzdálenost.
- 2. ODO data jsou uložena v paměti i při vypnutém zapalování.

RT: Riding Timer (čas jízdy)

- 1. Počítá celkový operační čas od poslední vynulování.
- 2. Počítání začíná automaticky pohybem stroje.

TT: Total Riding Timer (celkový čas jízdy)

- 1. Počítá celkový čas jízdy.
- 2. Počítání automaticky začíná pohybem kol.
- 3. TT data jsou uloženy v paměti i pokud je zapalování vypnuté.

12/24 hour Clock (ukazatel času)

• zobrazuje 12- nebo 24- hodinový cyklus.

Fuel Meter (ukazatel paliva -jen pro některé modely)

- 1. Ukazatel paliva 7 dílků.
- 2. Poslední dílek signalizuje nízkou hladinu paliva.

Funkce tlačítek

Tlačítko přepínání funkcí

1. Při vypnutém motoru stiskněte tlačítko MODE pro přepínání všech funkcí.

2. Je-li motor v chodu, tlačítkem MODE přepínejte pouze určité funkce.

Nulovací tlačítko (RESET)

- Stlačením tlačítka MODE zvolte požadovanou obrazovku, pak stlačte nulovací tlačítko na 2 sekundy TRIP 2, MAX, a MAX RPM data z uložených hodnot se jednotlivě vynulují.
- 2. Údaje Trip 1, AVG & RT se vynulují zároveň v okamžiku, kdy je jedna z těchto funkcí vynulována.
- 3. ODO, hodiny a TT data nemohou být vynulovány.

NASTAVENÍ KRITICKÝCH OTÁČEK

- 1. Tlačítkem MODE zvolte zobrazení RPM; přidejte plyn pro zobrazení RPM limitu nastavených kritických otáček.
- 2. Stiskem nulovacího tlačítka potvrdíte nastavení kritických otáček RPM.
- 3. Grafický otáčkoměr se rozbliká při dosažení nastavených otáček.



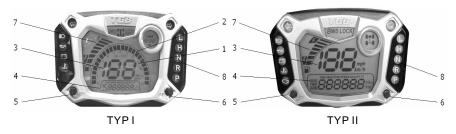


4. Opětovným provedením kroku 1 a 2 můžete nastavit kritické otáčky na požadovanou hodnotu

NASTAVENÍ JEDNOTEK A OBVODU KOLA

- Jde o nastavení kritických otáček, obvod kola a jednotky. Tyto hodnoty musí být nastaveny postupně. Počítač se automaticky vrátí k hlavnímu zobrazení, jestliže po dobu 75 sekund nedojde ke stlačení žádného tlačítka.
- 2. Současným stiskem tlačítek MODE a RESET se dostanete do režimu nastavení obrazovky. V nastavení obrazovky stiskem nulovacího tlačítka změníte nastavovanou hodnotu. Stiskem tlačítka MODE potvrdíte hodnotu nastavení. Stiskem tlačítka MODE na 2 sekundy v jakékoli obrazovce přepnete obrazovku do hlavního zobrazení.
- 3. Přepíná 12-ti nebo 24 hodinový režim a AM/PM (dopoledne/odpoledne) v případě, že vyberete 12-ti hodinový režim (12H).
- 4. Stlačením nulovacího tlačítka přeměňuje 12/24H, stiskem tlačítka MODE dokončíte nastavení.
- 5. Stiskem tlačítka RESET zvýšíte nastavenou hodnotu o jednu. Stiskem tlačítka MODE potvrdíte nastavenou hodnotu.
- 6. Stiskem tlačítka MODE přepnete režim nastavení kritických otáček po nastavení hodin.
- 7. Na obrazovce se zobrazí "RPM rXXX00" Stiskem tlačítka RESET zvýšíte hodnotu o jednu, stiskem tlačítka MODE potvrdíte nastavení a přejdete na další nastavení.
- 8. Stiskněte tlačítko MODE pro nastavení kritických otáček motoru. Po dokončení se posune na varovné nastavení otáček.
- Zobrazení "SPC X.X RPM", implicitní hodnota je 1.0; umožněny jsou 4 volby: 1.0, 2.0, 3.0 a 0.5. To znamenají počet otáček motoru za signál. Například hodnota 2.0 znamená 2 otočení motoru na jeden signál.
- 10. Stiskem tlačítka RESET volíte některou ze 4 hodnot. Stiskem tlačítka MODE potvrďte nastavení a přejdete do režimu nastavení obvodu kola.
- 11. V displeji "cXXXX", "c" značí "Obvod", následující pozice slouží pro nastavení hodnoty obvodu kola.
- 12. Stiskem tlačítka RESET postoupíte o krok dále. Stiskem tlačítka MODE na 2 sekundy potvrdíte nastavení.

Rychloměr s indikátor parkování a EFI MODEL



POPIS

- 1. Digitální rychloměr
- 2. Segmentový otáčkoměr
- 3. 1. řádek displeje: rychloměr a otáčkoměr
- 4. 2. řádek displeje: další funkce

- Tlačítko MODE
- 6. Tlačítko SET
- 7. Palivoměr (podle provedení)
- 8. LED kontrolky

■ D	Kontrolka dálkového světla / modrá	砂	Zařazená rychlost / zelená	
9	Kontrolka motorového oleje	L/H	Neutrál / zelená	
- +	Kontrolka baterie	N	Zpátečka / zelená	
Ŧ	Kontrolka přehřátí motoru / červená	R	Kontrolka parkovačky / zelená	
$\Diamond \Diamond$	Kontrolka ukazatelů směru / zelená		Kontrolka motoru / žlutá	

- 1. Kontrolka motorového oleje (červená): Pokud se tato kontrolka rozsvítí, zkontrolujte, zda je v motoru dostatek oleje, olej ihned doplňte popř. kontaktujte autorizovaný servis.
- Kontrolka přehřátí motoru (červená): Jestliže se tato kontrolka rozsvítí za chodu motoru, znamená to závadu na systému chlazení. Kontaktuite autorizovaný servis.
- 3. Kontrolka baterie: Jestliže se tato kontrolka rozsvítí za chodu motoru, znamená to závadu na systému dobíjení / baterie. Kontaktujte autorizovaný servis. Poznámka: Po zapnutí klíčku zapalování provádí palubní systém samodiagnostiku kontrolek oleje / teploty motoru / stavu baterie. Pokud tato diagnostika neproběhla, kontaktujte autorizovaný servis.
- 4. Kontrolka ukazatelů směru (zelená): po zapnutí ukazatelů směru tato kontrolka bliká společně se zvukovým výstražným znamením.





Výstražná funkce blikačů: Levá i pravá kontrolka bliká společně se zvukovým výstražným znamením.

 Kontrolka motoru: Jestliže se tato kontrolka rozsvítí za chodu motoru,kontaktujte autorizovaný servis.

Varování:

- Kontrolka motorového oleje se rozsvítí, je-li v motoru málo oleje. V tom případě olej doplňte, po jeho doplnění kontrolka zhasne. Nejezděte se svítící kontrolkou motorového oleje, může to vést k poškození motoru.
- 2. Pokud motor běží v podmínkách, kdy se často přehřívá, může dojít k vážnému poškození motoru.

FUNKCE

BAR RPM: Otáčkoměr

- 1. Otáčky jsou zobrazovány na segmentovém displeji.
- 2. Segmentový displej zobrazuje otáčky až do 11.000 / min.

RPM: Digitální otáčkoměr

- 1. Otáčky jsou zobrazovány ve druhém řádku displeje.
- 2. Displej zobrazuje otáčky až do 19.900 / min
- 3. Signál pro otáčkoměr se přivádí z CDI (ECU) nebo ze zapalovací cívky.

MAX RPM: Maximální dosažené otáčky

- 1. Maximální dosažené otáčky jsou zobrazovány ve druhém řádku displeje.
- 2. Zobrazuje nejvyšší dosažené otáčky od posledního nulování.

SPEED: Rychloměr

- 1. Zobrazuje aktuální rychlost v prvním řádku displeje.
- 2. Zobrazuje rychlost až do 300 km / h.

MAX SPEED: Maximální dosažená rychlost

- 1. Maximální dosažená rychlost je zobrazena v prvním řádku.
- 2. Zobrazuje nejvyšší rychlost dosaženou od posledního nulování.

SPEED AVG: Průměrná rychlost

- 1. Průměrná rychlost je zobrazena ve druhém řádku displeje.
- 2. Vypočítává průměrnou rychlost od posledního nulování.

TRIP A & TRIP B: Denní počítadlo kilometrů 1 & 2

- 1. Funkce TRIP zaznamenává denní počet kilometrů najetých od posledního nulování.
- 2. Je zobrazena ve druhém řádku displeje.

ODO: Počitadlo celkově najetých kilometrů

- 1. Funkce ODO zaznamenává počet celkově najetých kilometrů od počátku používání vozidla.
- 2. Údaje jsou trvale uložené v paměti, i když je zapalování vypnuté.

RT: Denní počitadlo motohodin

- 1. Zaznamenává počet najetých motohodin od posledního nulování.
- 2. Počítat se začíná automaticky od okamžiku, kdy se vozidlo dá do pohybu.

TT: Celkové počitadlo motohodin

- 1. Zaznamenává celkový počet najetých motohodin od počátku používání vozidla.
- 2. Počítat se začíná automaticky od okamžiku, kdy se vozidlo dá do pohybu.
- 3. Údaje jsou uložené trvale v paměti, i když je zapalování vypnuté.

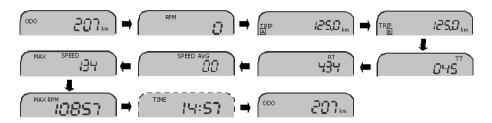
Palivoměr (pouze pro modely vybavené touto funkcí)

- 1.7segmentový grafický ukazatel stavu paliva.
- 2.Poslední segment bliká jako upozornění na nízkou hladinu paliva.

NASTAVOVÁNÍ DISPLEJE

TLAČÍTKO MODE

Tlačítkem MODE se přepínají jednotlivé funkce v následujícím pořadí:
 ODO → RPM → TRIP A → TRIP B → MAX SPEED → SPEED AVG → RT → TT → MAX RPM → TIME → ODO



2. Stiskněte tlačítko MODE po dobu 10 sekund pro změnu zobrazení z KMH na MPH a naopak.

FUNKCE RESET

- Stisknutím tlačítka MODE přepněte do požadovaného režimu, pak současně stiskněte tlačítka SET a MODE po dobu 6 sekund. Tím vymažete všechny uložené hodnoty. Každá funkce se dá nulovat individuálně, včetně TRIP, TRIP B, RT, AVG SPEED, MAX SPEED a MAX RPM.
- 2. ODO, hodiny a TT tyto údaje nelze vynulovat.



FUNKCE TIME (Čas)

- 1. Tlačítkem MODE přepněte do režimu ODO, pak současně stiskněte tlačítka MODE a SET po dobu 3 sekund. Tím se dostanete do režimu nastavování času.
- Jakmile číslice bliká, stiskněte tlačítko SET a nastavte požadovanou hodnotu.
 Stisknutím tlačítka MODE přejdete na nastavování další číslice.
- 3. Po nastavení času stiskněte současně tlačítka MODE a SET. Tím se nastavený čas uloží a zároveň se displej vrátí zpět do režimu ODO.

- 4. Pokud při nastavování nestisknete žádné tlačítko déle než 10 sekund, automaticky se uloží aktuální nastavení a displej přejde do režimu zobrazení času.
- 5. Pokud systém zaznamená rychlost vyšší než 10 km/h, nastavení se automaticky uloží.



OBVOD KOLA

- 1. Přepněte klíček zapalování do polohy OFF.
- 2. Stiskněte a podržte tlačítko MODE.
- 3. Přepněte klíček zapalování do polohy ON a stiskněte tlačítko SET pro přepnutí do režimu nastavování obvodu kola.
- 4. "cXXXX" na displeji znamená: "c" obvod kola (Circumference), XXXX 4 blikající číslice, které je třeba nastavit



- 5. Pokud displej bliká, přejděte tlačítkem SET na požadovanou číslici, tlačítkem MODE ji nastavte a postupte na další číslici.
- 6. Stiskněte tlačítko MODE po dobu 3 sekund pro uložení nastavení.
- 7. Pokud při nastavování nestisknete žádné tlačítko déle než 10 sekund, automaticky se uloží aktuální nastavení a displej přejde do režimu ODO.





Mechanický tachometr a displej



- 1. Tachometr
- 2. Ukazatel paliva v nádrži
- 3. Ukazatel ujeté vzdálenosti
- 4. Indikátor dálkového světla (modrá): při zapnutém dálkovém světle se rozsvítí
- 5. Indikátor množství motorového oleje (červená): pokud se tato kontrolka rozsvítí, zkontrolujte množství motorového oleje.
- 6. Kontrolka teploty (červená): Pokud kontrolka svítí za chodu motoru signalizuje problém systému chlazení.
- 7. Kontrolky dobíjení: pokud kontrolka svítí za chodu motoru, signalizuje to problém s dobíjením.
 - ※ Po zapnutí klíčku zapalování proběhne automaticky diagnostika systémů množství motorového oleje, teploty motoru a dobíjení. Pokud tento proces neproběhne, kontaktujte Vašeho dealera, aby provedení kontroly.
- Kontrolka blinkrů (zelená): znamení změny směru jízdy, světla blikají a zapne se hlasová signalizací

UPOZORNĚNÍ:

- Kontrolka motorového oleje se rozsvítí při nízkém stavu oleje.
 Zkontrolujte a případně dolijte motorovým olejem dle specifikace.
 Při nedostatku oleje v motoru může dojít k jeho zničení. Pokud kontrolka svítí, v žádném případě nevyjíždějte.
- 2. Ke poškození motoru může dojít také, pokud necháte motor v chodu při rozsvícení kontrolky teploty chladící kapaliny.

Plán údržby

- Plán údržby je sestaven podle ujetých kilometrů a doby provozu čtyřkolky.
 Úkony se provádí podle toho, k čemu dojde dříve.
- Provádění pravidelných kontrol v odborných servisech udrží vaši čtyřkolku v optimální kondici
- Na vozidle je nutné provádět pravidelnou údržbu podle tabulky uvedené níže.

Tabulka plánu údržby

Oto Dotažení šroj	MĔSÍC	1	3	6	12			
CAPIL	Km	PRVNICH 200	KAŹDÝCH	KAŹDÝCH	KAŻDÝCH			
1 to. 18/	KIII	PRVNICH 200	1000km	2000km	4000km			
91	MLES	PRVNICH120	PRVNICH120 Kazdych600		Kazdych2400			
Dotažení šroubů a matek výfukového potrubí		D	D	D	D			
Ventilová vůl	е	K	-	K	K			
Vzduchový fi	ltr	-	С	С	V			
Volnoběžné d	otáčky motoru	K	K K		K			
Zapalovací svíčky		-	- K		K			
		Výměna každých6000km(4000MIL)						
Motorový ole	ej	V	-	V	V			
Olejový filtr		V	-	V	V			
Oloj přednih	Olej přeclniho diferenciálu		-	R	R			
Olej predimin			Výměna každých6000km(4000MIL) nebo 6 měsíců					
 Převodový ol	Džavadavý ala:		-	R	R			
Frevouovy oi	ej	Výměna každých6000km(4000MIL) nebo 6 měsíců						
C.V.T řemen		-	-	K	K			
Dolivová hodišlov		-	K	K	K			
Fallyove flau	Palivové hadičky		Výměna každé 4 roky					
Lanko plynu		K	K	K	K			
Brzdy	Brzdy		K	K	K			
Brzdová oblo	Brzdové obložení		-	K	K			
Dizdove obio			Výměna každé 4 roky					
Przdová kon	olina	-	K	K	K			
Бігиоча кара	Brzdová kapalina		Výměna každé 2 roky					
Pneumatiky	Pneumatiky		K	K	K			
Tlumiče	* *		-	K	K			
Systém řízenŕ		K	K	K	K			
Srouby a matky rámi		D	D	D	D			
Kompletní promazánÍ		-	М	М	M			
Maznice(kardan úplná)		-	-	М	М			
Minromozat Civavăiatit Vivavmăna Di datáhnout Vi kantrola gažízaní								

M: promazat, C: vyčistit, V: výměna, D: dotáhnout, K: kontrola seřízení Čtyřkolku servisujte pouze u autorizovaného dealera.



Poznámky:

- 1. Pokud se čtyřkolkou jezdíte v prašném nebo znečištěném prostředí, čistěte a vyměňujte filtr vzduchu častěji.
- 2. Pokud má čtyřkolka již hodně najeto a nebo s ní jezdíte při vysokých rychlostech, provádějte údržbu častěji.
- 3. Preventivní prohlídky:
 - a) zapalování-kontrolujte pokud dochází k vynechávání zapalování nebo přehřívání.
 - b) nánosy uhlíku-kontrolujte je-li výkon nižší než obvykle, případně odstraňte nánosy z hlavy válce, pístu a výfukového systému

Zapalovací svíčka

Doporučená svíčka: CR7E. Vymontujte víko svíčky, očistěte nečistotu okolo otvoru pro svíčku. Vyjměte svíčku a změřte mezeru podle obrázku vpravo.

Tato mezera by měla být 0.7-0.8 mm.

Pokud naměříte jinou hodnotu, opatrně zemnící elektrodu přihněte. Uchopte podložku zapalovací svíčky a pomalu ji zašroubujte na své místo. Poté ji ještě klíčem dotáhněte o půl otočky.

0.7-0.8mm

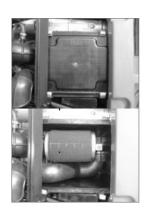
Vzduchový filtr

Seiměte sedadlo.

Uvolněte 4 háky krytu vzduchového filtru a demontujte kryt.

Uvolněte šroub držáku a demontujte těleso filtru. Vyčistěte (vyperte)

filtr v nehořlavém rozpouštědle a důkladně vyždímejte.



Karburátor, seřízení otáček volnoběhu (Pro model s karburátorem)

Zatáhněte parkovací brzdu.

Zařaďte neutrál.

Zahřejte motor.

Spojte otáčkoměr (drát otáčkoměru je připojený

k vysokonapěťovému kabelu).

Regulačním šroubem škrticí klapky nastavte

požadované otáčky volnoběhu.

Doporučené otáčky volnoběhu:

ATV400:1700 ± 100 otáčky.

ATV500:1500 ± 100 otáčky.

%Pro model EFI, Prosím kontaktujte Vašeho dealera pro nastavení volnoběhu

Motorový olej

Vypněte motor, zaparkujte ATV v na rovném povrchu a zajistěte parkovací brzdu.

Zkontrolujte hladinu motorového oleje.

Při kontrole našroubujte měrku do motoru.

Pokud je hladina oleje nízká, doplňte

doporučeným olejem až po horní rysku.

Výměna oleje

Umístěte sběrnou nádobu pod čtyřkolku a odstraňte vypouštěcí zátku oleje.

Po vypuštění, se ujistěte že je na vypouštěcím šroubu podložka.

Instalujte vypouštěcí zátku oleje a pečlivě utáhněte.







Výměna olejového filtru

Vypusťte motorový olej. Nainstalujte motorový olej a dostatečně jej utáhněte. Dolijte motorový olej (třida SAE 10W-40)

Množství oleje: 3500/3860 ml při výměně. Instalujte měrku, nastartujte motor a nechte jej

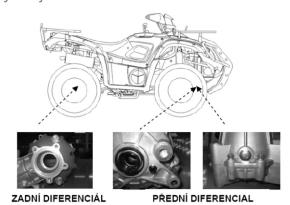
běžet po dobu několika minut.

Vypněte motor a znovu zkontrolujte stav oleje.

Kontrolujte, zda z motoru neuniká olej.



Převodový olej



Výměna převodového oleje

Odstraňte zátku.

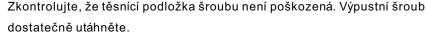
Odšroubujte výpustní šroub a vypusťte olej.

Zašroubujte vypouštěcí šroub a pečlivě dotáhněte.

Zkontrolujte, že je na výpustním šroubu těsnící podložka.

Nalijte olej v předepsaném množství

Předepsané množství: 300~350 ml(IRS 450ml). při výměně



Nastartujte motor a 2-3 minuty ho nechejte běžet.

Vypněte motor a zkontrolujte stav oleje.

Zkontrolujte že olej nikde neuniká

Zámek sedadla



Sejmutí sedla: Po odemknutí zámku a jeho stlačení odklopte zadní část sedla. Montáž sedla: Vložte sedlo do předního vodítka a zadní část zamáčkněte. Při montáži sedla pozor na poškození kabelů el.Instalace..

Pojistky a baterie



Přístup k baterii a pojistce získáte tak, že sundáte sedadlo. Pod ním je pojistka a dále náhradní pojistka. Při opětovné instalaci sedadla dejte pozor, ať nepoškodíte elektrické kabely.



UPOZORNĚNÍ: Instalujte pouze pojistku správných parametrů. Pokud pojistka vyhoří opakovaně za sebou, kontaktujte autorizovaného prodejce.

UPOZORNĚNÍ: Baterie obsahují nebezpečnou kyselinu sýrovou. Veškeré servisní práce by měl provádět kvalifikovaný servisní pracovník.





Otevřete sedadlo. Pod ním se nachází baterie. Jde o uzavřený typ baterie. Můžete s ní jít do servisu, kde Vám preventivně změří stav nabití. Baterii vyjmete tak, že odšroubujete šrouby na svorce baterie.

pokud je třeba baterii dobít, aplikujte na ni proud 1,8Apo dobu 5-10 hodin. Maximální dobití činí 9Ax1h.

Pokud přehodíte vodiče vedoucí z baterie, můžete poškodit dobíjecí systém i celou čtyřkolku.

Vždy připojte červený vodič na kontakt se znaménkem "+" a černý vodič na kontakt se znaménkem "-" na baterii. Nejprve připojujte červený vodič.

Při uskladnění čtyřkolky na delší dobu odpojte od baterie katodu

UPOZORNĚNÍ: Maximální spotřeba zdroje elektrického proudu nesmí překročit 5A. Před jeho použitím nastartujte motor a vypněte přední světla.

Pozor: maximální spotřeba NAPÁJENÍ nesmí překročit 5A.

Základní bezpečnostní pravidla

- 1. Před jízdou si pečlivě prostudujte následující instrukce.
- 2. Používejte schválené ochranné přilby, boty, ochranné brýle, rukavice a ochranný oděv.
- 3. Před jízdou zkontrolujte, že máte odjištěnu parkovací brzdu. Předejdete tím možnému zranění nebo poškození Vašeho stroje.
- 4. Po nastartování motoru, postupně otevřete škrticí klapku. Zkontrolujte, že je možné klapku hladce otevřít a zavřít ve všech pracovních polohách.
- Za mokra může být účinnost brzd snížena. Před jízdou vždy zkontrolujte funkci brzd.
- 6. Pokud musíte jet v deštivém počasí nebo na kluzkém povrchu, pamatujte si, že adheze kol je snížená. Za těchto podmínek se vyhněte náhlému brzdění, které by mohlo mít za následek smyk.
- 7. Při převzetí vozidla se seznamte se základními informacemi o ovládání vozidla jako je jízda vpřed, otáčení a zastavení. Důkladně se seznamte s Vaším novým vozidlem.

- 8. Nastartujte motor a nechte běžet na volnoběh několik minut. Uvolněte parkovací brzdu a otevřete škrticí klapku, držte hlavu přímo vpřed, uvolněte ramena a napřimte záda, nohy dejte na stupačky a oběma rukama držte řidítka.
- 9. ZÁKLADNÍ POKYNY PRO JÍZDU VE VELKÉ RYCHLOSTI , JÍZDU PO HRUBÉM POVRCHU A JÍZDU Z KOPCE.
 - 9.1 Velká rychlost a zatáčení: Kvůli odstředivé a setrvačné síle, může dojít bez změny těžiště k prokluzování kol až převrácení stroje. Změna těžiště redukuje šanci na prokluzování kol a případné převrácení. Schopnost měnit polohu těžiště: při zatáčení doleva zpomalte a nakloňte tělo doleva, čímž posunete těžiště vlevo; při zatáčení doprava, zpomalte a nakloňte tělo vpravo čímž posunete těžiště vpravo.
 - 9.2 Hrubý povrch cesty: Pro jízdu v terénu je vhodné si stoupnout do stupaček. Postojem ve stupačkách snížíte přenos chvění do těla. Mírným nakloněním těla vpřed vytvoříte rovnováhu mezi předním a zadním kolem.
 - 9.3 Jízda do kopce a z kopce: Jízdní do kopce: Pohybem těla vpřed předejdete převrácení vozidla vzad. Jízda z kopce: Při jízdě z kopce přeneste těžiště na zadní nápravu, vzad.
- Vypněte motor a zaparkujte stroj na rovině. Při odstavení stroje zajistěte parkovací brzdu. (Pro zabránění vybití akumulátoru vypněte zapalování.)
- 11. Vypínač motoru: slouží k nouzovému zastavení motoru. Kdykoli potřebujete naléhavě v případě nebezpeční vypnout motor použijte vypínač motoru.
- 12. Po vypnutí motoru se nedotýkejte výfukového potrubí. Hrozí nebezpečí popálení.

Rychlý průjezd zatáčkou:





Jízda do kopce a z kopce:





Jízda po nerovném povrchu:



- Dodržujte pokyny pro údržbu a použití Vaší čtyřkolky doporučené v této příručce.
- Dbejte bezpečnostních pokynů.
- Jezděte bezpečně.
- Neschválené úpravy provedené na čtyřkolce mohou vést k odebrání technického průkazu.
- Jakékoli plánované změny konzultujte u svého dealera.
- Na poškození způsobené použitím neoriginálních dílů se záruka nevztahuje.
- Nedodržení pokynů uvedených v této příručce může mít za následek ztrátu záruky.
- Používejte pouze originální příslušenství a doplňky.
- Výrobce si ponechá právo na změny bez dřívějšího oznámení.

Tipy pro bezpečnou jízdu:

- Před jakoukoli jízdou se ujistěte že je čtyřkolka v řádném technickém stavu.
- Vždy používejte schválenou přilbu. Přilba je nejlepší ochrana proti těžkému poranění hlavy.
- Používejte ochranné brýle a chránič obličeje. Používejte, rukavice, boty a bundu s dlouhým rukávem.
- Buďte viděni! Noste jasně barevné šatstvo.
- Nikdy před jízdou na čtyřkolce nepijte alkohol nebo neberte drogy.
- Při odbočování používejte blinkry.
- Vnímejte ostatní účastníky silničního provozu.
- Používej zpětná zrcátka.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních vozidel.
- Dodržujte pravidla silničního provozu.
- Nespěchejte-40% těžce zraněných řidičů chvátalo.

